

## Gesuche um Erteilung von Arbeitszeitbewilligungen

---

### Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 11-18921 / 107682  
Benninger Guss AG, 9240 Uzwil  
Norm- und Stranggusslager  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
9 M  
01.07.2011–31.10.2013 (Änderung)
- 11-18922 / 107682  
Benninger Guss AG, 9240 Uzwil  
Modellguss  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
69 M  
01.07.2011–31.10.2013 (Änderung)
- 11-18923 / 111760  
Ernst Schweizer AG, Metallbau, 8910 Affoltern am Albis  
Profilbearbeitungszentrum  
dringendes Bedürfnis  
20 M, 20 F  
01.10.2011–31.07.2014 (Erneuerung)
- 11-18924 / 105196  
Ernst Schweizer AG, Metallbau, 8908 Hedingen  
Profilbearbeitungszentrum, Blechbearbeitung, Fassadenbau, Lackieranlage,  
Fertigung Sonnenenergie  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
120 M  
01.10.2011–31.07.2014 (Erneuerung)
- 11-18928 / 110546  
Comprinta AG, 8603 Schwerzenbach  
Ausrüsterei, Druckplattenherstellung und Druckerei  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
4 M  
01.10.2011–30.09.2014 (Erneuerung)
- 11-18930 / 107420  
Schlachtbetrieb St. Gallen AG, 9015 St. Gallen  
Schlachtbetrieb  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
8 M  
15.09.2011–30.09.2014 (Erneuerung)

- 11-18932 / 104735  
Sulzer Chemtech AG, 8404 Winterthur  
Fabrikation, Labor/Pilot- und Versuchsanlagen  
dringendes Bedürfnis  
70 M, 10 F  
01.09.2011–31.08.2014 (Erneuerung)
  
- 11-18934 / 108582  
Sulzer Chemtech AG, 9470 Buchs SG  
Fabrikation, Labor/Pilot- und Versuchsanlagen  
dringendes Bedürfnis  
6 M  
01.09.2011–31.08.2014 (Erneuerung)
  
- 11-18935 / 105319  
Lüchinger + Schmid AG, Eier & Eiprodukte, 8302 Kloten  
Logistik, Lager  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
2 M, 1 F  
01.10.2011–30.09.2014 (Erneuerung)

**Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)**

- 11-18925 / 103944  
Lonstroff AG, 5033 Buchs AG  
Spritzgussabteilungen und Auma, Mischfabrik/Lösungsaufbereitung  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
1 M  
01.08.2011–31.07.2014 (Neuerteilung)
  
- 11-18947 / 104892  
Reichle & De-Massari AG, 8622 Wetzikon  
Produktion  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
3 M, 2 F  
01.08.2011–31.07.2014 (Erneuerung/Änderung)
  
- 11-18948 / 112469  
Reichle & De-Massari AG, 8608 Bubikon  
Automatenmontage  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
18 M, 2 F  
01.08.2011–31.07.2014 (Erneuerung)

## **Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)**

- 11-18875 / 104883  
Genossenschaft Migros Zürich, 8005 Zürich  
Catering Services  
besonderes Konsumbedürfnis  
10 M, 22 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18931 / 104735  
Sulzer Chemtech AG, 8404 Winterthur  
Fabrikation, Labor/Pilot- und Versuchsanlagen  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
120 M  
01.09.2011–31.08.2014 (Erneuerung)
- 11-18933 / 108582  
Sulzer Chemtech AG, 9470 Buchs SG  
Fabrikation Labor/Pilot- und Versuchsanlagen  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
9 M  
01.09.2011–31.08.2014 (Erneuerung)
- 11-18940 / 110435  
Basilea Pharmaceutica International AG, 4058 Basel  
Forschung und Entwicklung  
technisch unentbehrliche Betriebsweise  
2 M, 2 F  
01.09.2011–31.08.2014 (Erneuerung)
- 11-18942 / 106736  
Schweizerische Rückversicherungs- Gesellschaft AG, 8022 Zürich  
Communications / Financial Reporting: Erstellen von Quartals-, Halbjahres- und  
Jahresberichten auf globaler Ebene  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
2 M, 3 F  
01.08.2011–31.07.2014 (Neuerteilung)
- 11-18943 / 112467  
MSL Eventtechnik GmbH, 5616 Meisterschwanden  
Veranstaltungstechnik: Betreuung der Technik an Kundenanlässen; Auf- und  
Abbau der Technik, sofern dies nicht im Tageszeitraum an Werktagen möglich ist  
besonderes Konsumbedürfnis  
10 M  
01.07.2011–30.06.2014 (Neuerteilung)
- 11-18950 / 111251  
FDB Mechanik AG, 9436 Balgach  
Produktion  
technisch unentbehrliche Betriebsweise  
24 M  
01.08.2011–31.07.2014 (Erneuerung)

**Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Sonntagsarbeit  
(Art. 17 und 19 ArG)**

- 11-18926 / 104525  
Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr  
Instandhaltung.  
besonderes Konsumbedürfnis  
8 M  
01.01.2010–01.01.2012 (Änderung)

**Bewilligung für Pikettdienst (Nacht- und Sonntagsarbeit)  
(Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 11-18938 / 108328  
Thurpapier Model AG, 8570 Weinfelden  
Störungsbehebung in den Bereichen Produktion, Technik,  
Logistik in der Papierfabrik  
technisch unentbehrliche Betriebsweise  
6 M  
01.10.2011–30.09.2014 (Erneuerung)
- 11-18939 / 110435  
Basilea Pharmaceutica International AG, 4058 Basel  
Informatik: Störungbehebung und Support an EDV-Anlagen Internal Services:  
Störungsbehebung an Anlagen um Bedingungen für Proben, Kulturen und Zellen  
sicherzustellen  
technisch unentbehrliche Betriebsweise  
10 M  
01.09.2011–31.08.2014 (Erneuerung)
- 11-18941 / 103508  
Aluminium-Laufen AG Liesberg, 4253 Liesberg  
Störungsbehebung und Notreparaturen an Anlagen im gesamten Betrieb  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
3 M  
01.08.2011–31.03.2014 (Neuerteilung)

**Bewilligung für Pikettdienst (Sonntagsarbeit) (Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 11-18936 / 105319  
Lüchinger + Schmid AG, Eier & Eiprodukte, 8302 Kloten  
Labor  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
1 M, 3 F  
01.10.2011–30.09.2014 (Erneuerung)

### **Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)**

- 11-18937 / 110430  
Physikalisch-Meteorologisches Observatorium Davos und Weltstrahlungszentrum  
(PMOD/WRC), 7260 Davos Dorf  
PMOD/WRC, Abteilung Radiometrie  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
5 M  
01.10.2011–30.09.2014 (Erneuerung)

### **Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)**

- 11-18929 / 111654  
Donag Wohnungs- und Gebäudereinigungen, 8234 Stetten SH  
Reinigung der öffentlichen WC-Anlagen in der Touristenstadt Stein  
besonderes Konsumbedürfnis  
1 M, 1 F  
01.10.2011–30.09.2014 (Erneuerung)
- 11-18945 / 112364  
Scout24 Schweiz AG, 3175 Flamatt  
Kundendienst : Störungsbehebung & technische Hilfe,  
Kontrolle von Betrugsversuchen.  
besonderes Konsumbedürfnis  
3 F  
01.04.2011–31.03.2014 (Erneuerung/Änderung)

### **Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV 1)**

- 11-18949 / 107470  
ALUWAG AG, 9246 Niederbüren  
Giesserei  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
60 M  
16.07.2011–31.07.2014 (Neuerteilung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

#### *Rechtsmittel*

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann innert zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Akteneinsicht nehmen.

26. Juli 2011

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit